

ゲーテ「野ばら」全曲シートと演奏活動

著者	岡元 眞理子
雑誌名	北翔大学生涯学習システム学部研究紀要
巻	12
ページ	95-110
発行年	2012
URL	http://id.nii.ac.jp/1136/00000472/

ゲーテ「野ばら」全曲シートと演奏活動

「Goethe Heidenröslein」 all the Lieder-Laken and an Performance

岡 元 眞 理 子

Mariko OKAMOTO

北翔大学生涯学習システム学部研究紀要
第 12 号 (2012)

ゲーテ「野ばら」全曲シートと演奏活動

「Goethe Heidenröslein」 all the Lieder-Laken and an Performance

岡 元 眞 理 子
Mariko OKAMOTO

はじめに

昨今「フィールドワーク」現地調査活動や体験型生涯学習が盛んに行われている時代となった。年齢層と経済的、時間的などが合致し、また日本経済成長期に寄与した世代においては、リタイア後の生活のあり方について、精神的なものを求める傾向にある。さらなる生活向上と達成感はいこれまでの生活習慣といえる。ここでは社会教育の一環として行われた海外での異文化体験とそこに至るまでの学習活動の一例を掲載する。以下は学習体験の側面と成果発表活動の生涯学習といえる。具体的には1994年から「ゲーテ野ばら合唱団」を設立し、海外はもとより国内での練習や発表を経て、演奏目的地を訪れる。さらに地元合唱団と交流演奏を通じ国際交流体験するものである。最終的にはゲーテ詩の野ばらが多くの人に歌われてほしい、2度と埋れてほしくないという願いからこれらが始まった。

目 的

目的を設定する原点は、素晴らしい“収集曲集”との出会いであった。その1曲1曲を演奏したい、その一人一人の作曲者の所以場所を訪ねたいというロマンチックな願いが発端であり目的である。その収集曲集は坂西八郎編『Goethe Heidenröslein 楽譜「野ばら」91曲集』岩崎美術社である。筆者がこの収集曲集に、魅力を感じたところは次のようなわけである。“野ばら”があくまでも民謡であり、歌曲として認められなかったヨーロッパ社会風潮であること、歌曲ではないため、シューベルト作品を除いて声楽家には歌われていない現実、また逆に宗教曲用詩文ではないところが、世界中の作曲家の魅力となったことなどが大きな理由である。ゲーテ詩の「野ばら91曲」を全曲の所以のある場所で何らかの方法で歌うことのために「ゲーテ『野ばら合唱団』」演奏旅行団を設立し、91曲中混声合唱、男声4部合唱、女声4部、同一声部3部、2重唱などが29曲の合唱曲の練習を行った。その他が62曲の独唱曲である。合わせて91曲から見てくるのは、曲想による作曲者の意図、時代背景、そして、なぜ埋れていたかなどまで見えてくるのである。ここでは、長い演奏曲数の序奏として、筆者が演奏旅行に出かけるために使用した「野ばらシート」を掲載し公表することにより多くの方に歌われてほしいことが目的である。ここでは、その活動21年間（1991年から2012年）の演奏を行うための「ゲーテ野ばらシート」を掲載する。「野ばらシート」掲載事

項は1＝〔作曲者名 生誕年 没年「曲解説」①調と拍子②小節数③曲形式④最低音と最高音⑤演奏上の注意点⑥原語〕2＝〔他注意点生誕地、由縁場所、所蔵博物館名、発見書籍・場所、状況〕3＝〔実地西暦 実地場所・演奏者〕である。このシートの基になる研究情報はドイツの故エルンスト・シャーデ教授（カッセル総合大学、文学・言語学部）と、故坂西八郎教授（元室蘭工大教授、信州大学教授ドイツ文学者）の研究による。世界中の研究家による、200年にも及び引き継がれた壮大な収集の偉業である。そして楽譜があるからこそ演奏できるのである。岡元はその楽譜そのものを書物として、記録として保存するのではなく、生きている音楽として残す作業を行うこととした。この“ゲーテ「野ばら」全曲シート”と名付けた下記は、その達成のために作成したものである。

参 考 事 項

「日高自然の家」主催「『野ばらの集い』野ばら異曲全曲完奏計画開催年月日

1991年3月29日、1992年3月28日、1993年9月11日、1994年9月10日、
1995年9月23日・24日、1996年8月8日、

※筆者独唱演奏曲№9,13,14,22,24,47,52,65,68,70,81,82,88

筆者指揮演奏曲№19,40,55,59,61,83,86

「北広島市制施行行事『ゲーテ野ばらの歌の花束をお祝いに』」

1996年8月31日15：00～21：00、9月1日9：00～12：00

※26合唱団体、22人の独唱者、参加観客延べ人数約3,000人以上

筆者は本件提案・企画者、総音楽監督、独唱、合唱指揮を行った。

「ゲーテ『野ばら合唱団』演奏旅行」

第1回目1996年、第2回目1998年、第3回目2000年、第4回目2001年、第5回目
2006年、第6回目2011年、第7回目2012年



2011年第6回演奏旅行では「日独交流150周年」事業に認定された。



1996年8月31日、9月1日
「北広島市制施行行事
『ゲーテ野ばらの歌の花束をお祝いに』」



第1999年ロイトリンゲン市内、ビール祭りの
大ステージ（有名なアーティストに加わって）



2001年9月6日デンマーク・ファボー市
ファボルク教会演奏会リハーサル風景



2011年9月18日ドイツ・ウルム市
ラウテルン教会本番風景

ゲーテ「野ばら」全曲シート

以下は演奏上の留意点など作品内容を、実際の演奏（独唱、合唱指導、演奏指導）を通して簡潔に特色の一部を記載した。

- 番号は坂西八郎収集アルファベット順（坂西八郎氏が、手紙やFAXでのやり取りによる入手した曲と坂西の研究以前にドイツ国内民謡博物館、民俗図書館などの所蔵場所である。岡元はそれらを1冊にまとめた坂西の『楽譜「野ばら」91曲集』の収録番号と所蔵所〈2〉を参考に演奏場所を選択した活動を実践した。
- 〈3〉は演奏場所、演奏者独唱者、合唱団名である。

※下記表内1.〔 〕＝野ばら歌曲があることを発見または収集した研究者名である。S：シャリエ発見、F：フリートレンダー発見、M：モーザー発見、E：エムリヒ発見、〔 〕内に2者、3者掲載してあるのは同時発見や収集。

番号	〈1〉 作者名 生誕年 没年「曲解説」①調と拍子②小節数③曲形式④最低音と最高音⑤演奏上の注意点⑥原語他注意点	〈2〉 生誕地、由縁場所、所蔵博物館名、発見書籍・場所、状況	〈3〉 実地西暦 実地場所、演奏者
1	Beethoven, Ludwig.Van [E] 1770/12/16:1827/3/26 ①未完成1818年作曲はG-dur.1820年1822年はC-dur②1818：4小節2/2. 1820：8小節と2拍1822：1小節と3拍いずれも4/4 ③未完、旋律のみ④e ¹ ～f ² . ⑤未完のため、不明⑥ドイツ語 〔3回の作曲手法は大きく異なる〕 Ver verschiedene Ansätze und eine Komposition des Liedes in seinen Skizzenbüchern.	ボン、ウィーン（ドイツ） ADB;MGG;RiemannMus.-Lex. Weerner Gesch.d.Mus Nach:Gustav Nottebohm.Zweite Beethoveniana. Hrsg.vonEusebius Mandyczewski. Leipzig1887. S.137 (1818).474 (1820) und576 (1822)	1999/9/1 1エーニンゲン 混声合唱団ジョウイント コンサート（ドイツ） (Miwa ISHIDA) 1999/9/12カルフ市アウレ リウス少年合唱団ジョイ ントコンサート（ドイツ） (Atsushi OKAMOTO)
2	Bellermann, Johann.Gottfried.Heinrich [M] 1832/3/10:1903/4/10グラウエス・クロスター学校の声楽教師、ベルリン大学音楽科教授（大学合唱団の指導） ①F-dur8/6②14小節×3③混声合唱と2小節詩に合わせた歌唱優先方法、速度表記なし④B=c～c1, T=a ¹ ～f ² , A=a ¹ ～a ¹ , S=g ¹ ～f ² , ⑤付点8分音符と16分音符の四声部揃える⑥ドイツ語	ベルリン、ポツダム（ドイツ） RiemannMus.-Lex.;MGG Aus:Der Sängerfahrt dritter Teil Zehn Vierstimmige Lieder für die Jugend im Freien zu Singen. Von Heinrich Bellermann. Opus31. Berlin:Schlesinger'sche Buch-u. Musikhandlung.Nr.9.	2001/9/6ファボー市 ファボルク教会（デン マーク） (Goethe "Heidenröslein "Chotus)

3	Blanc.A.dolf 1828/6/24;1885/5〔S〕テ アトル・リリックオペラ劇場の指揮者 ①Es-Dur ~ F-dur ~ Es-dur, 4/3② 4 小節前奏100小節, 後奏4小節③' 独唱 Allegretto, 伴奏= Klavier④c ¹ ~ b ² , ⑤ りっぱな歌曲であり, オペラ調一部歌詞 を変えてある。1 番 lief→Ging, 強弱の 幅がpp ~ ffをレガートで⑥ドイツ語	パリ (フランス) Baker's Biogr.Dict Fünf Lieder Für Sopran oder Tenor mit Pianoforte.S.16-19. Leipzig:Hofmeister.	1999/9/6アムステルダ ム旧教会 (オランダ) (Mariko OKAMOTO)
4	Brahms, Johannes〔S〕1833/5/7:1897 /4/3ウィーン楽友協会合唱団指揮者, ウィーン・ジングアカデミー指揮者 ①F-dur4/2②16小節 × 3 番③' 独唱, Andante con moto伴奏Klavier④f ¹ ~ g ² , ⑤単調であるが, 可愛い⑥ドイツ語	ハンブルク (ドイツ) ウィーン (オース トリア) MGG;Weerner Gesch.d.Mus Volks-Kinderlieder mit hinzuge fügter Klavierbegleitung.Leipzig. Winterthur: J.Rieter-Biedermann1858. (J.Fr.Reichardts Komposition mit kleinen Veränderungen:Klaviersatz von Joh. Brahms.)	1996/9/10ワイマール市 ゲーテ高校講堂(ドイツ) (Tadao YOSHIE) 2000/9/13ハンブルク市 郊外グーストハツ村に て (ドイツ) (Mariko KAMOTO)
5	Bronsart, Ingeborg von (geb Starck) (f) 〔S, M, E〕1840/8/24:1913/6/17リスト, マルティノフ, ヘンゼルトの弟子(ハンス・ ブロンザント・フォン・シェーレンドル フの奥さん) ①Es- dur 4/4②34小節③AA'A "独唱, Allegretto→Poco piu lento→tempo I →Poco piu lento伴奏Klavier④es ¹ ~ g ² , ⑤歌曲風, 装飾音を入れ格調高いバロッ ク風でもある。⑥ドイツ語	ザンクト・ペテルブルク (ロシア) ミューヘン (ドイツ) RiemannMus- Lex. Aus:Drei Lieder für Singstimme mit Pianoforte.Opus25. Leipzig:Breitkopf und Härtel. Nr.2,Seite7-10.	2011/9/20メミンゲン市 庁舎前 (ドイツ) (Mariko OKAMOTO)
6	Bürde Jeannette Antonie (geb Milder) (S, E) 1799/11/11;没不明 ベルリン・ジングアカデミー団員, 歌手 ①D-dur4/2②68小節③AAA' 独唱, Con Garbo伴奏Klavier④f ¹ ~ g ² , ⑤民謡風, 可愛い, 自由に感情移入できる。⑥ ドイツ語	ウィーン, ヒュットラインドルフ (オーストリア) ベルリン (ドイツ) Mendel Mus.Conv Zwei Gedichte von Houwald und Goethe in Musik gesetzt.Berlin:T.Trautwein.S.10-11	2011/9/14シャルロッテ ン宮殿正面 COURTYARD ベルリ ン (ドイツ) (Miwa ISHIDA)
7	Dalberg, Johann Friedrich Hugo von (F, M, E) 1769/5/17:1812/7/26 ①D-dur2/2②15×3③齊唱, 伴奏Klavier, Maßige Bewegung, im Romanzen-Ton ④eis ~ gis ² , ⑤民謡調⑥ドイツ語	アッシャッツフェンブルク ヴォルムス近郊のヘルンスハイム ライプツィヒ (ドイツ) ADB:EitnerBiogr.; Riemann Mus- Lex.;MGG Lieder.Dritte Sammlung. Mainz: Schott1793 od.1794.Nr.4.	2011/9/20 メミンゲン 市庁舎前 (ドイツ) (Atsushi OKAMOTO)
8	Decker, Constantin1810 :1878 (S, E) ①C-dur4/2②18小節③AA' B 齊唱, Br or A 速度表記なし伴奏Klavier④g ¹ ~ e ² , ⑤子どもの歌風⑥ドイツ語	生涯, 作品不詳 Sieben Lieder für eine Bariton-oder Altstimme mit Begleitung des Pianoforte. Opus2.Berlin:Schlesinger'sche Buch- und Musikhandlung.Nr.4.	2011/9/20 メミンゲン 市庁舎前 (ドイツ) (Atsushi KAMOTO)
9	Deelmann, L.H 生没不明 (E) ①Es-dur4/4②42小節③齊唱, Erzählend 伴奏Klavier④c ¹ ~ f ² , ⑤バリトン用, 格 調高い⑥ドイツ語	生涯, 作品不詳 L.H.Deelmann's Text-Inspirationen. Lieder für Haus, Schule, Kirche. Vereine nebst Konzertsaal.10. Heft:Kinderlieder. Leipzig:With.Dietrich.Nr.14.	2011/9/20 メミンゲン 市庁舎前 (ドイツ) (Mariko OKAMOTO)
10	Dorn, Heinrich Ludwig Egmont (M, E) 1804/11/14:1892/1/10 ライン音楽学校 (ケルン音楽院) 創設者, 新ベルリン音楽新聞記者, ベルリン宮廷 歌劇場カペルマイスター 芸術アカデミー会員①A-dur4/4②42小節 ③男声4部, 伴奏なし Andantino④B=Fis ~ e, T= dis ~ e ¹ , A=e ¹ ~ c ² , S= e ¹ ~ g ² , ⑤重厚感があり, 内声部の動きが美 しい⑥ドイツ語	ケーニスベルク, ベルリン, ドレス デン, ライプツィヒ, ケルン (ド イツ), プラハ (チェコ) ウィーン (オース トリア) RiemannMus.-Lex.;Goodmann Mus.; Baker's Biogr.Dict Sechs Gesange für vier Männerstimmen. Opus 13, Nr.4. Leipzig: Fr.Kistner 1882.	2001/9/6フ ァ ボ ー 市 ファールク教会 (デン マーク) (Goethe "Heidenröslein "Chotus) 2008/9/18 プラハ市ホテルデュオ ロビーコンサート (チェ コ) (Mariko OKAMOTO)

11	Engel, David Hermann (E) 1816/1/22; 1877/5/3 メルゼブルク大聖堂オルガニスト, 同聖堂音楽教師, 王室音楽監督 ①D-dur 4/4②22小節③J=60混声, 伴奏なしLieblich音楽形式にとらわれていない。④B=A ¹ ~ g ¹ , T=fis ¹ ~ fis ² , A=a ~ h ¹ , S=c ¹ ~ g ² , CF, ⑤重厚感あり ⑥ドイツ語	ノイ=ルッピン,メルゼブルク,(オー ストリア)ベルリン(ドイツ) Ueeber Chor und instruktive Chormusik Fünf Chorlieder für Sopran,Alt,Tenor und Baß.Opus52. Leipzig:Fr.Kistner.Nr.3.	2001/9/6 ファボー市ファボルク 教会(デンマーク) (Goethe "Heidenröslein "Chotus)
12	Finsterbusch, Daniel Reinhold (E) 1825/12/27;1902/9/14 ライプツィヒ・ゲッツェ(声楽)の弟子, グラッハオの音楽監督,オルガニスト① G-dur4/2②16小節×3③J=88混声, 伴 奏なしLebhaft→Langsamer音楽形式に とらわれていない。④B=A ~ c ¹ , T=a ¹ ~ fis ² , A=fis ¹ ~ c ² , S= d ¹ ~ g ² , DA, ⑤素朴⑥ドイツ語	ミットヴァインダー, ツヴィッカー 近郊グラッハオ, フライブルグ, ラ イプツィヒ(ドイツ) New Grove Dict. Sechs Lieder für Sopran, Alt, Tenor und Baß. Leipzig:C.F.Kahnt. Nr.5.	2001/9/6 ファボー市 ファボルク教会(デン マーク) (Goethe "Heidenröslein "Chotus)
13	Finsterbusch, Daniel Reinhold1825/ 12/27;1902/9/14 ライプツィヒ・ゲッツェ(声楽)の弟 子, グラッハオの音楽監督, オルガニ スト①F-dur4/2②18小節×3③J=88 斉唱, Lebhaft→Langsamer音楽形式 にとらわれていない。伴奏Klavier④c ¹ ~ f ² , ⑤民謡風⑥ドイツ語	ミットヴァインダー, ツヴィッカー 近郊グラッハオ, フライブルグ, ラ イプツィヒ(ドイツ) New Grove Dict. In: "Immergün "Bd.1.Nr.22	2011/9/20 メミンゲン 市庁舎前(ドイツ) (Mariko OKAMOTO)
14	Futterm, Cari 1873/2/21;1927/11/5マ ンハイム=ルートヴィクスハーフェン音 楽大学教授①Es-dur2/2②50小節③独 唱, Maßig bewegt音楽形式を重んじた 歌曲に仕上がっている。伴奏Klavier④ des ¹ ~ es ² , ⑤歌曲風バリトン用⑥ ドイツ語	バーゼル, ルートヴィクスハーフェン (スイス)ハイデルベルク,フライブル ク, プライスガッ, ベルリン(ドイツ) Riemann Mus.-Lex.;MGG Suppl. Manuskript.4 Blättter aus demNachlaß lm Besitz der Öffentlichen Bibliothek der Universität Basel (Sig.:kr XXII95)	1999/9/7 Fraumünster フラウン ミュンスター(スイス) 聖母教会 (Mariko OKAMOTO)
15	Gade, Niels Wilhelm (F, M, E) 1817/2/22;1890/12/21 メデルスゾーン, シューマンと親交 メンデルスゾーンの後を継いでゲヴァ ントハウス管弦楽団指揮者 ①G-dur4/2②19小節×3③形式にとら われていない。2声アンサンブルAllegro vivo, 伴奏Klavier④S II=h ~ c ² , S I= d ¹ ~ g ² , ⑤民謡調, 可愛い⑥ドイツ 語	コペンハーゲン(デンマーク) ライプツィヒ(ドイツ) Goodmann Mus.;Wörner Gesch.; RiemannMus.-Lex.Neun Lieder im Volkston für zwei Sopranstimmen mit Begleitung des Pianoforte Opas9.Leipzig:Breitkopf und Härtel. Mr.6.	2001/9/6 コペンハー ゲン王宮広場(デンマ ーク) (Mariko OKAMOTO) 2001/9/6 ファボー市ファボルク 教会(デンマーク) (MiwaISHIDA, Atsushi OKAMOTO)
16	Geetsch, Georg 1895/3/1; 1956/9/26 ベルリン大学の音楽と体育の講師 フ ランクフルト・オーデルに音楽の家を 設立, 芸術協会を主催, 合唱指導者, シベリア抑留 ①F-dur2/2②15小節×3③女声3部 合唱, カノン2声部に低音部が重厚に 保つ。形式にとらわれない。速度表 記なし。④第1声部f ¹ ~ g ² , 第2声部 d ¹ ~ c ² , 第3声部f ~ a ¹ , ⑤牧歌 風⑥ドイツ語	ベルリン, フリードリクスハーフェ ン, フランクフルト, ボーデン湖畔(ド イツ)シベリア(ロシア) Riemann Mus.-Lex.;MGG Georg Götsch. Deutsche Chorlieder. horlieder. Bd?. Wolfenbuttel:Möseler1949.	1999/9/6 アムステル ダム旧教会(オランダ) (Mariko OKAMOTO) 1999/9/7 チュリッヒ 旧教会(スイス) (Mariko OKAMOTO)
17	Grell, August Eduard (S, F) 1800/ 11/6; 1886/8/10 ベルリン・ジグアアカデミー会員後 会長ベルリン大聖堂聖歌隊指導者, ①G-dur4/2②14×3③斉唱, 形式にと らわれない。速度表記なし, 伴奏 Klavier④f ¹ ~ c ² , F, D⑤子守唄風⑥ ドイツ語	ベルリン校外のシュークリッツ, エ アフルト,(ドイツ) Mendel Mus.Conv.; Weerner Gesch.; Riemann Mus.-Lex. Kinderlieder mit Begleitung des Pianoforte (oder ohne Begleitung zu singen) .Erstes Heft Opus21.Berlin:Trautwein Nr.4	2011/9/14 シャルロッテン宮殿正 面COURTYARD(ドイツ) (Atsushi OKAMOTO)

18	Grimmer, Friedrich (F, M, E) 1798～1850生涯・作品不詳 ①A-dur8/6②14小節×3③形式にとられない自由な展開。独唱、伴奏Klavier④e ¹ ～e ² , Andantino, ⑤労働歌のように力強い⑥ドイツ語	生涯、作品不詳 Zwölft Lieder von Goethe. Manuskript (von zeitgenössischer Hand) In Goethes Notensammlung. Seite 8. Nationale Forschungs-und Gedenkstätten Der klassischen Literatur in Weimar. 20Balladen und Romanzen im Volkston Für eine Singstimme mit Begl.d.Pianoforte. Leipzig1877	2011/9/20 メミンゲン市庁舎前 (ドイツ) (Atsushi OKAMOTO)
19	Grönland, Peter (S, F, M, E) 1761/10/15～1825/12/30 コペンハーゲンのドイツ法律事務所書記、コペンハーゲン王室陶器製作所経理長、キール大学卒業 ①G-dur4/2②14小節×3③Ruhrend形式にとられないが形式を重んじている。斉唱、伴奏Klavier④e ¹ ～e ² , ⑤遊び歌風⑥ドイツ語	ホルシュタイン公国ヴィルスター、(ドイツ) コペンハーゲン (デンマーク) MGG;SchlingUniv.-Lex.;Riemann us.-Lex.Lieder,Balladen und Romanzen vonGoethe. Leipzig:Breitkopf und Hartell1817/1818.Seite5.	2001/9/6コペンハーゲン王室陶器製作所表 (デンマーク) (Mariko OKAMOTO) 2001/9/6ファボー市ファボルク教会 (デンマーク) (Atsushi OKAMOTO)
20	Grosheim, Georg Chrestoph (M, E) 1764/7/1:1841/11/18 カッセルのフリードリッヒ高等女学院音楽教師、楽譜商、カッセル宮廷音楽監督、 ①a-moll4/2②14小節×3③独唱、変形自由型、速度表記なし伴奏Klavier④e ¹ ～g ² , ⑤田舎風⑥ドイツ語	カッセル、(ドイツ) Gerber biogr.Lex.;Mendel Mus. Conv.; Riemann Mus.-Lex.Sammlung deutscher Gedichte in Musik gesetzt. IV.Teil.Mainz:B.Schott.1813.	2000/9/17 カッセル市美術館玄関 (ドイツ) (Mariko OKAMOTO)
21	Gschrey, Richard 1872(1876?) /8/27; (M, E) ミューヘン音楽アカデミー教師①G-dur8/3②90小節③ABA' Im Volkston独唱、伴奏Klavier④h～f ¹ , ⑤音の流れも良く、飛躍した音列もない。歌いやすいアルトかバリトン用⑥ドイツ語	ハイデルベルク、ミュンヘン (ドイツ) Frank Tonk.-Lex.;Muller Deutsch. Mus.Lieder und Gesänge für 1Singstimme mit Begleitung des Pianoforte.B Hefte.Leipzig:F. Hofmeister1910.Heft6 (opus13). Nr.8.	1996/9/10 ワイマール市ゲーテ高校講堂 (ドイツ) (Atsushi OKAMOTO)
22	Haidmayer, Karl 1927/5/1;没不明 グラーツ音楽院教授、J.マルクス賞 (第3ピアノソナタの作曲)、グラーツ市でリート賞 (パルムシュトレミエンの作曲) 受賞①C-dur4/4②57小節③速度表記なし、自由な歌曲、独唱に1小節だけ、アルトかバリトンが入る。伴奏Klavier④cis ¹ ～gis ² , ⑤感情を込め歌える歌曲⑥ドイツ語	ホラブルン、グラーツ (オーストリア) Steir. Mus. Aus:Bibliothek der Hochschule für Musik und dorst. Kunst.Graz.	2013年演奏予定
23	Harthan, Hans 1855/2/23:1936/3/14 (E) サンチアゴ国立音楽院院長①G-dur4/2②16小節、典型的な和声的合唱曲③Allegrettoじゃれた作風、伴奏なし④B=g～c ¹ , T=d～e ¹ , A= d ¹ ～d ² , S=f ¹ ～f ² , GG⑤4小節を一息で歌うと軽いレガートで演奏を楽しめる。⑥ドイツ語	バイエルン (ドイツ) カルフォニア州グレンデール (アメリカ) オデッサ、(ロシア) サンチアゴ (チリ) Baker's Biogr.Dict Vier Lieder für gemischten Chor. Opus26. Breslau:Julius Mainauer.Nr.2	2011/9/18ウルム市ラウテルン教会 (ドイツ) (Goethe "Heidenröslein "Chotus)
24	Hartmann, Johann Peter Emil (S,M,E) 1805/5/14:1900/3/10 コペンハーゲン音楽院院長シュボアと親交①As-dur8/6②58小節③自由な形式、独唱曲 Allegretto音形に飛躍するメロディが美しく並んでいる。小さい花びらを表現している。伴奏Klavier④es ¹ ～as ² , ⑤6拍子の舞曲風⑥ドイツ語	コペンハーゲン (デンマーク) Goodmann Mus.;Mendel Mus.Conv.; RiemannMus.-Lex.Sechs Gesänge für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. Opus13.Leipzig:Fr.Kistner.Nr.1.	2001/9/6コペンハーゲン音楽院前広場 (デンマーク) (Mariko OKAMOTO) 2001/9/6ファボー市ファボルク教会 (デンマーク) (Miwa ISHIDA)
25	Hauptmann, Moritz (F,M) 1792/10/13:1868/1/3ライプツィヒ聖トーマス教会カントル、ライプツィヒ音楽院教師、シューマンと共に「バッハ協会」設立、バッハ全集、ヘンデル全集編集 ①B-dur4/2②18小節③混声、自由な形式、Rösleinの繰り返しがかノンになっている。Allegretto④B= B～b, T=b～f ¹ , A= d ¹ ～d ² , S=f ¹ ～f ² , ⑤落ち着いた曲、少し暗い⑥ドイツ語	ドレスデン、ライプツィヒ (ドイツ) ザクセン王国、ベテルブルク、モスクワプタヴァ、オデッサ (ロシア) Goodmann Mus.; Mendel Mus.Conv.; MGG. Wörner Gesch.RiemannMus.-Lex. Aus:A.Gräßner (Hrsg.).Sammlung von Liedern und Gesängen für gemischten Chor.Heft II:für Schulchöre.Hildbulghausen:F. W.Gadow & Shon 1898.2.Aufl.	1996/9/10 ワイマール市ゲーテ高校講堂 (ドイツ) (Goethe "Heidenröslein "Chotus)

26	Henneberg, Carl Alb1853/8/5:1925/10/19イタリアオペラ伴奏者, ストックホルム宮廷劇場オペラ指揮者, マルメ管弦楽団指揮者, 南スウェーデン・フィルハーモニー協会理事, ①F-dur4/3②47小節③独唱と最後の部分第二メロディが入っている。④Allegro moderato, 伴奏Klavier⑤c ¹ ~a ¹ , ⑤器楽的部分をしっかり歌う。⑥ドイツ語	ベルリン(ドイツ)マルメ,ベルゲン, ストックホルム(スウェーデン) ロンドン(イギリス) Mendel Mus.Conv. RiemannMus.-Lex. Tre Sänger für Sopran eller Tenor med accompagnement af Piano. Stockholm: Elkan & Schildknecht 1884/85. Nr.3.	2001/9/6ファボー市ファボルク教会(デンマーク) (Miwa ISHIDA)
27	Hering, Karl Gottlieb (E) 1776:1853 ①C-dur4/2②16小節③男声4部伴奏なし Allegretto grazioso④B II = B ~ b, B I = e ~ f, T II = d ¹ ~ d ² , T I = f ¹ ~ f ² , BA ⑤力強く縦の音を合わせる⑥ドイツ語	生涯・作品不詳 Gesänge für Mannerchre. Dresden:Meinhold. Seite11.	2011/9/18ウルム市ラウテルン教会(ドイツ) (Gethe "Heidenröslein "Chotus)
28	Hollaender, Alexis (S, E) 1840/2/25:1924/2/5 クラック「新音楽アカデミー」教師, 王室音楽監督, 全オランダ音楽協会主催 ①F-dur4/2②14小節③女声2部, 伴奏Klavier④Im Volkston, leicht c ¹ ~ f ² , ⑤和声が美しい。レガートで軽く歌う。 ⑥ドイツ語	シュレジアのラティボル, ベルリン, プレスラウ, クラック(ドイツ) Mendel Mus.Conv. RiemannMus.-Lex.; MGG Sechs Deutte für Sopran und Alt mit Begleitung des Pianoforte.Opus 10.Leipzig:Breitkopf und Härtel 1884. Nr.1.	2011/9/18ウルム市ラウテルン教会(ドイツ) (Gethe "Heidenröslein "Chotus)
29	Hollaender, Alexis (S, E) 1840/2/25:1924/2/5クラック「新音楽アカデミー」教師, 王室音楽監督, 全オランダ音楽協会主催 ①G-dur4/2②14小節③混声J=72伴奏なし Allegretto④B=G ~ h, T= d ¹ ~ fis ² , A=cis ¹ ~ a ¹ , S=a ¹ ~ fis ² , ⑤スタッカートをしっかり歌う。⑥ドイツ語	シュレジアのラティボル, ベルリン, プレスラウ, クラック(ドイツ) Mendel Mus.Conv. RiemannMus.-Lex.; MGG Sechs Quartette für gemischten Chor a cappello. Opus25.Berlin:N.Simrock.Nr.1.	2011/9/18ウルム市ラウテルン教会(ドイツ) (Gethe "Heidenröslein "Chotus)
30	Hollaender, Alexis (S, E) 1840/2/25:1924/2/5クラック「新音楽アカデミー」教師, 王室音楽監督, 全オランダ音楽協会主催 ①Es-dur4/2②16小節③女声4部④J=116 Im VolkstonA II = a ~ e ¹ , A I = a ¹ ~ h ¹ , S II = d ¹ ~ h ² , S I = e ¹ ~ f ² , ⑤優雅に情熱を込めて⑥ドイツ語	シュレジアのラティボル, ベルリン, プレスラウ, クラック(ドイツ) Mendel Mus.Conv. RiemannMus.-Lex.; MGG Sechs Lieder fur vierstimmigen Frauenchor. Opus28.Berlin:Schlesinger o.J. Nr.1.	2011/9/18ウルム市ラウテルン教会(ドイツ) (Gethe "Heidenröslein "Chotus)
31	Huberti, Gustave Leon (E) 1843/4/14:1910/6/28モンス音楽学校校長, ブリュッセル音楽院教授 ①D-dur4/2②86小節③歌曲, 独唱, 指示はSingstimme (Bariton Oder Mezzo/Sopran) 伴奏Klavier④Gaiment J=112→Un peu moins vite d ¹ ~ fis ² , ⑤音形は単純であり, 感情移入が難しいので, 速度で調整していく⑥ベルギー語	ブリュッセル, <ブリュッセルの近郊スクサルパーク>, モンス, アントワープ(ベルギー) Mendel Mus.Conv. La Rosa de bruyère/Heidenröslein. No.2pour Baryton ou Mezzo-Soprano. Bruxelles:R.Bertram.	2013年演奏予定
32	Jadassohn, Salomon (F, M, E) 1831/8/13:1902/2/1ライプツィヒ音楽院卒, リストの弟子, 25のハウプトマンの弟子ライプツィヒ・シナゴーク聖歌隊指揮, 合唱連盟「ブサルテリオン」指揮者 ①G-dur4/4②36小節③同声2部, 伴奏Klavier④Allegretto 演奏指示Leicht und muter, doch nicht zu schnell (Light and spreted, but not too fast) 2stimme=h ~ h ¹ , 1stimme= d ¹ ~ g ² , ⑤④を参考に, 軽く話すようにしかし速すぎず⑥ドイツ語, 英語	プラスラウ, ライプツィヒ, (ドイツ) Goodmann Mus.; RiemannMus.-Lex. MGG Neun volkstumliche Lieder. Opus72. Leipzig:Breitkopf und Härtel. 2. Ausgabe : New York 1887.Nr.6.	1996/9/10 ワイマール市ゲーテ高校講堂(ドイツ) (Gethe "Heidenröslein "Chotus) 2001/9/6 ファボー市ファボルク教会(デンマーク) (Gethe "Heidenröslein "Chotus)
33	Joseffy, Ratael (S, E) 1853/7/3:1915/6/25ニューヨーク・ナショナル音楽院教師(ドボルジャークが院長をしたことがある学校) ①A-dur4/2②24+18小節×2③独唱低声用, 伴奏Klavier④Nicht zu schnell. munter, g ~ h ¹ ⑤男声による可愛らしい曲, 少し茶目っ気を出して歌うと良い。⑥ドイツ語	ミシコルツ近郊のフンファルン, ブタベスト(ハンガリー)ライプツィヒ, ワイマール(ドイツ) Frank Tonk.-Lex.;Grove's Dict.; RiemannMus.-Lex.Neun Lieder fur eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte.Leipzig:C.F.Kahnt. Nr.7.Seite14.	2011/9/20メミンゲン市庁舎前(ドイツ) (Atsushi OKAMOTO)

34	Kienlen, Johann Christoph (S.E) 1783/12/14:1829/12/7 7歳からピアノと声楽で舞台に立つ。ウルムの都市音楽監督、バイエルン音楽監督・カペルマイスター（劇場付指揮者）ケルビーニの弟子（パリにて）①G-dur8/6②22小節+16×2③中声用、伴奏Klavier④Allegretto民謡風d ¹ ～e ² 、⑤可愛らしい曲⑥ドイツ語	ウルム、デッサウ、ミューヘン、シュトゥットガルト（ドイツ）ウィーン校外のバーデン、プレスブルグ、ボーゼン（オーストリア）Schilling Univ.-Lex.; Riemann Mus.-Lex. MGG; Mendel Mus.Conv.; には誤記載に誤りあり。Zwölf Lieder von Göthe. Leipzig: Peters 1810. Nr.1.	2011/9/18ウルム市ラウテルン教会（ドイツ） (Atsushi OKAMOTO)
35	Kleffel, Arno (S. F. M. E) 1840/9/4; 1913/7/15ライプツィヒ音楽院卒、25のハウプトマンの弟子、ヤーコプシュタット高等学校音楽教師、リーガ音楽協会指揮者、ケルン市立劇場指揮者、ベルリン・シュテルン音楽院教師、ベルリン王立音楽院オペラ学校校長 ①As-dur4/3②68小節③同声2部、伴奏Klavier④Nicht schnell→Etwas langsamer→Zögernd bis zum Schluß 1. Stimme=es ¹ ～f ² , 2. Stimme=c ¹ ⑤流暢な曲⑥ドイツ語	ベスネック<ドイツのチューリングゲン>ベルリン、マイニンゲン、ライプツィヒ、（ドイツ）Mendel Mus.Conv. Riemann Mus.-Lex.; Frank Tonk.-Les. Zehn zweistimmige Lieder für hohe und tiefe Stimme mit Begleitung des Piano forte. Opus 8. Berlin: Carl Simon. Heft 11. Nr. 6.	1999/9/6 アムステルダム旧教会（オランダ） (Mariko OKAMOTO)
36	Koringer, Frenz (Kroemer) 1921/6/19; 没不明、ライプツィヒ地方音楽学校のアルンフェルス分校校長、シュタイヤーマルク合唱団の指揮者、オーストリア国家音楽賞受賞、ドイツ文化協会奨励賞受賞 ①C-dur珍しい付点2分音の2拍子②14小節③混声部分的に5声、伴奏なし④B=d ¹ ～g ² , T=c ¹ ～g ² , A=c ¹ ～g ² , S=f ¹ ～d ² 、⑤旋律が各パートに移り重厚感がある。⑥ドイツ語	トヴァリシェヴォ<バチュカ地方>（ユーゴスラビア）、グラーツのシュタイヤーマルク、ウィーン（オーストリア）ロイトリングゲン、ハイデルベルク、エスリングゲン<ネッカー湖畔>、シュヴェツィンゲン、ウルム<ドナウ川湖畔>、カフエンベルク、Steier. Mus. Nach handschriftlichem Manuskript. Aus: Bibliothek der Hochschule für Musik und Darst. Kunst. Graz	2011/9/18ウルム市ラウテルン教会（ドイツ） (Göthe "Heidenröslein" "Chotus)
37	Ladendorff, Otto (E. Lecerf, J.A) ①G-dur4/4②60小節③女声3部、伴奏Klavier④S I=f ¹ ～g ² , S II=d ¹ ～d ² , A=h ¹ ～d ² 、⑤声質を合わせて演奏すること⑥ドイツ語	生涯・作品不詳 Drei Gesängen für 3 Frauenstimmen mit Klavierbegleitung. Opus 9. Berlin: C. Siman. Nr. 1.	2011/9/18ウルム市ラウテルン教会（ドイツ） (Göthe "Heidenröslein" "Chotus)
38	Lehar, Franz (Lenz, L.) 1870/4/30; 1948/10/24ドボルジャーク、ブラームスと親交ブラハ音楽院卒①C-dur4/3②65小節③テノール独唱、オペラ・フリードリックのアリア、伴奏Klavier④d ¹ ～as ² 、⑤本来のゲーテの歌詞にレスタティボが付けられている。⑥ドイツ語	コモルン<ドナウ川湖畔>（スロバキア）、パート・イシュル（オーストリア）プラハ（チェコ）Goodmann Mus.; Moser Mus.; Riemann Mus.-Lex. Aus: "Friederike" (Operette) Arie "wayside Rosa" (Sah ein Knab ein Röslein stehn") für Tenor und Orchester (Klavierauszug) 1928. London: Glocken Verlag LTD. (Musical Works by Franz Lehar)	2008/9/18 ブラハ市ホテルデュエロビー（チェコ） (Mariko OKAMOTO)
39	Liebeskind, Josef (S.E. Linke, H.) 1866/4/22: 1916/8/10 ライプツィヒ音楽院卒、グルック、ハイドン、ディッタードルフ、モーツァルトの作品収集・編纂①E-dur4/2②25×3③中声部、伴奏Klavier④dis ¹ ～gis ² 、Moderato⑤最後が終結していないので、終わりに余韻を残してもしっかり終わる。⑥ドイツ語	ライプツィヒ（ドイツ）Riemann Mus.; Frank-Lex Sechs Lieder für eine Singstimme mit Klavierbegleitung. Opus 9. Leipzig: Max Brockhaus. Nr. 2	1996/9/6 ワイマール市ゲーテ高校講堂（ドイツ） (Mariko OKAMOTO)
40	Malling, Jørgen Henrik (E. Mangold, C.) 1836/10/31: 1905/7/12 ガーデの弟子、シュヴェ方式（数字譜）の信奉者、コペンハーゲン音楽院教師①D-dur4/2②18×3+2小節③中声部、伴奏Klavier④d ¹ ～f ² 、丹精な曲 Allegretto Scherzando ⑤レガートで歌えるように。プレスに気をつける。4446小節で行う。⑥ドイツ語	コペンハーゲン、スเปนボア（デンマーク）、ノルチュピング（スウェーデン）、ウィーン（オーストリア）、ミューヘン（ドイツ）Frank Tonk.-Les.; Riemann Mus.-Lex. In: Musikalsk Museum. Aarg. 1857	2001/9/6 コペンハーゲン王宮広場、音楽院の前（デンマーク） (Mariko OKAMOTO)

41	Mangold, Carl Ludwig Amadeus (S, E) 1813/10/8:1889/8/5 ダルムシュタット宮廷楽団楽士, バリ音楽院卒, 音楽協会会長, 男声合唱団「ゼンガー・クラント」女声合唱団「チェチーリア」音楽監督, モーツァルト協会指揮者(合唱と室内楽)①G-dur4/3②56小節③独唱, 伴奏Klavier④d ¹ ~ d ² , ⑤自由な作風⑥ドイツ語	ダルムシュタット, オバーストドルフ<アルゴイ地方>, Mendel Mus.Conv. Riemann Mus.-Lex.: MGG Vier Lieder von Göthe mit Begleitung des Pianoforte, Opus 1, Nr. 2	1996/9/10 ワイマール市ゲーテ高校講堂(ドイツ) (Tadao YOSHIE)
42	Mangold, Carl Ludwig Amadeus (S, E) 1813/10/8:1889/8/5 ダルムシュタット宮廷楽団楽士, バリ音楽院卒, 音楽協会会長, 男声合唱団「ゼンガー・クラント」女声合唱団「チェチーリア」音楽監督, モーツァルト協会指揮者(合唱と室内楽)①Des-dur4/4②17小節×3+3小節③独唱, 伴奏Klavier④d ¹ ~ d ² , Moderato⑤伴奏に工夫がみられる。⑥ドイツ語	シュレジアのラティボル, ベルリン, プレスラウ, クラック(ドイツ) Mendel Mus.Conv.; Riemann Mus.-Lex.: MGG. Fünf Göthelieder für eine mittlere Stimme mit Begleitung des Pianoforte. Opus 71. Darmstadt: Georg Thies. Nr. 4.	1996/9/10 ワイマール市ゲーテ高校講堂(ドイツ) (Tadao YOSHIE)
43	Marschner, Franz Ludwig Veit (E) 1855/3/26:1932/8/22 ブラハ大学卒, ブルックナーの弟子, ドボルジャーク, ブラームス, ブルックナーからロマン主義和声法, 古典的ポリフォニー作品に賞賛が寄せられた。①Des-dur8/6②58小節×3と2小節③歌曲, 伴奏Klavier④d ¹ ~ b ² , Moderato espressivo⑤作風に工夫がみられるが, 演奏上困難もみられる。⑥ドイツ語	ライトメリッツ(ボヘミア), ヴァイスピラ<ベクシュタル近郊>, ウィーン(オーストリア), プラハ(チェコ), Riemann Mus.-Lex. Ausgewählte Lieder für eine Singstimme mit Klavierbegleitung. Opus 2. Wien: Josef Eberle. Nr. 1. Kemp. 1877.	2008/9/18 ブラハ市ホテルデュオロビー(チェコ) (Mariko OKAMOTO)
44	Melikjan, Romanos Owakilowtsch 1883/9/19:1935/3/30 エルヴァン音楽院教授, オペラとバレエの指揮者, 国民音楽の民謡を多く作曲, アルメニア民族音楽家, ①E-dur2/2②23小節×4+12小節(4番まである)③歌曲, 伴奏Piano④c ¹ ~ f, Moderato assai⑤叙情的民族的哀愁感がある。言葉を知る。⑥アルメニア語※訳詩が興味深い。	キスルヤール<北コーカサス>, エルバン, (アルメニア) ヴァイマルゲーテ協会, クリスタ・ルドニク女史との手紙による問い合わせ=坂西八郎 Aus: Goethe-und Schille-Archiv in Weimar	2011/9/18 ウルム市ラウテルン教会(ドイツ) (Mariko OKAMOTO)
45	Mendelssohn, Bartholdy, Jakob Ludwig Felix (Meyer, H.) 1809/2/3:1847/11/4 ベルリオーズ, リスト, シューマンなどと親交, ベルリン・ジンクアカデミー(合唱団)に入る。ベルリン大学でヘーゲル哲学を学ぶ, デュッセルドルフ「低地ライン音楽祭」の指揮, 同市音楽監督, ライプツィヒのゲバントハウス管弦楽団指揮者, ライプツィヒ音楽院創設, シュマンと親交, イギリス, ビクトリア皇女を謁見, ①As-dur4/4②18小節③混声, 伴奏なし④B=Es ~ a, T=es ~ b, A=es ¹ ~ des ² , S=es ¹ ~ f ² , Adagietto⑤歌いやすい名曲⑥ドイツ語	ハンベルク, ライプツィヒ, ベルリン, デュッセルドルフ(ドイツ) New Grove Dict Aus: Gleeclub Album 1 Hersg. v. Y. Fukunaga u. K. Kitamura. Tokyo: Kawai 1974 Seite 1D.	1996/9/10 ワイマール市ゲーテ高校講堂(ドイツ) (Goethe "Heidenröslein" Chotus) 1999/9/11 エーニンゲン混声合唱団ジョウイントコンサート(ドイツ)
46	Meering, Ferdinand (M.E.) 1819:1887 ①G-dur8/6②24小節③歌曲, 牧歌風, 伴奏Klavier④d ¹ ~ g ² , G-Allegretto⑤流れの良い曲⑥ドイツ語	生涯・作品不詳 Deutsche Lieder mit Begleitung des Pianoforte. Opus 3. Berlin: G. Crantz. Nr. 4.	2013年演奏予定
47	Moniuszko, Stanisław (E. Müller, Adj. E.) 1819/5/5:1872/6/4 リスト, スメタナ, ロッシーニ, オーベール, グノーと親交, ポーランドの歌曲の王様といわれている。①G-dur4/2②59小節③歌曲, 伴奏Klavier④d ¹ ~ g ² , Allegretto⑤シャンソンの美しい旋律, 民衆歌として発達してきた。⑥ポーランド語	ウビール<ミンクス県>, ワルシャワ(ポーランド)ワイマール(ドイツ), プラハ(チェコ), パリ(フランス) Mendel Mus.Conv. Riemann Mus.-Lex.: Wolny przekład (freie Übersetzung): Joaef Grajnert. Palna różyczka. "Wiecy pieśni" Polskie Polskiej i obcej · polskie Wydawnictwo Muzyczne 1956	2008/9/16 ボズナン楽器博物館(ポーランド) (Mariko OKAMOTO)

48	Muller, Carl Christian (E) 1831/7/3:1914/6/4 ①A-dur4/4②62小節③男声4部④BⅡ=E~a, BⅠ=c~c', TⅡ=g ¹ ~fis ² , TⅠ=f ¹ ~e', Im Volkston⑤男声らしいが硬いのでfとpのめりはりを付けると良い⑥ドイツ語	マイニンゲン(ドイツ) ニューヨーク(アメリカ) Frank Tonk-Lex C.C.Müller.Opus48. Heidenröslein. Berlin:Fridrich Luckhadt1890. (Neue ausgewählte Chöre für Männerstimmen. Nr.95)	2011/9/18 ウルム市ラウテルン教会(ドイツ) (Goethe "Heidenröslein "Chotus)
49	Muller, Richard (E) 1830/1/25:1904/10/1 ライプツィヒ聖トーマス教会付属学校卒, 同合唱団副指揮者, 有名な「アリオーン」を創設, 指揮者, 25のハウプトマンの弟子 ①G-dur4/2②22小節×3③男声4部, 伴奏なし④BⅡ=G~g, BⅠ=E~c', TⅡ=f ¹ ~e', TⅠ=h ¹ ~h ² , Heiter⑤TⅠはソロを要求しているが, 合唱のみでも構わないようである。⑥ドイツ語	ライプツィヒ(ドイツ) Frank Tonk-Lex Mendel Mus.Conv. Fünf Lieder für Männerstimmen. Opus18. Leipzig:Carl Merseburger. Nr.3.	1996/9/10 ワイマール市ゲーテ高校講堂(ドイツ) (Goethe "Heidenröslein "Chotus)
50	Neegeli, Hans Georg (F.M.E.Nakonz, G.Naret-Koning, J.Nemens, B.) 1773/5/26:1836/12/26, 10歳でヴェチコンのムジーク・コレギウム指揮者, 楽譜店開業, チュールリッヒ声楽教会創設, ①F-dur8/6②14小節③一部2声, 弦楽器またはKlavierの伴奏④2声でe ¹ ~f ² , ⑤民謡調⑥ドイツ語	ヴェチコン<チュールリッヒ近郊>, チュールリッヒ, (スイス) Riemann Mus.-Lex.: Goodman Mus.:MGG Lieder.Zurich:im Verlag des Verfassers1794/95	1999/9/7 チュールリッヒ旧教会(スイス) (Mariko OKAMOTO)
51	Nyvall, Jacob Natanael (Oehrl, R) 1894/7/23: 没不明 ①F-dur4/4②24小節×3③独唱, 伴奏Klavier④Med intimt föredrag. (Allegretto grazioso) d ¹ ~f ² , ⑤素朴な表現⑥スウェーデン語	生地・活動不明 Sohlmans Mus. Rosen I hagen.En liten visa för en Röst med Piano.Stockholm:Svala och Söderlund 1920.	2001/9/10 ストックホルム王宮広場(スウェーデン) (Mariko OKAMOTO)
52	Philipp, Rudolf (S) 1858: 没不明 ①F-dur4/2②37小節×3+4小節③独唱, 伴奏Klavier④f ¹ ~f ² , Schnell⑤童謡のような旋律⑥ドイツ語	生涯・作品不詳 Sechs Lieder für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte.Opus2. Hamburg:Aug.Cranz.Nr.3.	2011/9/18 ウルム市ラウテルン教会(ドイツ) (Mariko OKAMOTO)
53	Plachy, Wenzell1785:1858 ①F-dur4/2②23小節+4小節③斉唱, 伴奏Klavier ④e ¹ ~g ² , Allegretto⑤子どもの歌のような曲想⑥ドイツ語	生涯・作品不詳 Aus:6Lieder von Goethe und Matthiesson mit Begleitubg des Piano-Forte.Opus.15.No.1 Wien:Johann Cappi	2011/9/18 ウルム市ラウテルン教会(ドイツ) (Tomoe TANJI)
54	Raman, Bruno832/4/17:1897/3/13 25番のハウプトマンの弟子, 詩人 ①G-dur4/4②65小節③女声3部, 伴奏Klavier④SⅠ=f ¹ ~g ² , SⅡ=d ¹ ~d ² , A=g~b ¹ , Wie im Volkston⑤形式にのっとり作曲されている。重厚感を出せるように。⑥ドイツ語	エアフルト, ドレスデン, Eitner Biog.:MGG Drei Lieder für dreistimmigen Frauenchor mit Begleitung des Pianoforte.Opus50. Berlin:M.Bahn (früher T. Trautwein).Nr.1	1996/9/10 ワイマール市ゲーテ高校講堂(ドイツ) (Goethe "Heidenröslein "Chotus)
55	Reichardt, Johann Friedrich (S, F, M, E) 1752/11/25:1814/6/27 ポツダムフリードリッヒ2世宮廷楽長, 音楽芸術新聞創刊, ①G-dur8/4②14小節③民謡, 伴奏Klavier ④g ¹ ~g ² , Lebhaft⑤すぐに輪唱などで楽しめる民衆歌⑥ドイツ語 同じ作曲者の同じナンバーの曲 ①F-dur4/2②14小節③遊び歌風④f ¹ ~f ² , 伴奏なし, Melodie (einstimmig) ⑤55番と同じ作曲者調を変えたもの。⑥ドイツ語	ケーニッスベルク<東プロイセン> ギービヒェンシュタイン<ハレ近郊>(ドイツ), ロンドン(イギリス) コペンハーゲン(デンマーク), ストックホルム(スウェーデン) Goodmann Mus.: Mozer Mus.:Riemann Mus.-Lex.:MGG. ・Goethe's lyrische Gedichte.Mit Musik von J.F.R. Berlin:Verlag der neuen berlinischen Musikhandlung (1793 ad.1794). Seitel. ・In: "Liederkrantz für den Berliner Gesellen-Verein" Hrsg.von Hermann Hauer. Berlin:Enslin1844.Lied-Nr.66 (S.60) (Der Herausgeber hier hat die Reichardt'sche Melodie mit dem Herder'schen Text-zweite Fassung-versehen)	2001/9/6 コペンハーゲン王宮広場(デンマーク) (Mariko OKAMOTO)

56	Reissiger, Carl Gottlieb (S, F, M, E) 1798/1/31:1859/11/7 ライプツィヒ聖トーマス教会付属学校卒, ドレスデン歌劇場監督, ドレスデン音楽 院院長, ドレスデンリーダーターフェル 指揮者, ①As-dur4/2②79小節③独唱歌, 伴奏 Klavier④es ¹ ~ f ² , EsF Allegretto伴奏 もされている。⑤童謡のような可愛ら しい曲想⑥ドイツ語	ベルツィヒ<ヴィッテンベルク近郊> >, ドレスデン, ライプツィヒ, ミュ ヘン, ベルリン (ドイツ) Mendel Mus.Conv.; Schilling Enc.; Riemann Mus.-Lex.; MGG, Gesange und Lieder von Förster. Gothe und Pulvermacher für Sopran. Mezzo-Sopran,Tenor oder Bariton- Stimme mit Begleitung des Pianoforte.Opus79, Leipzig Caxl Caxl AugustKlemm.Nr.3.	2011/9/20 メミンゲン市庁舎前 (ド イツ) (Miwa ISHIDA)
57	Romberg, Andeas Jacob (S, F, M, E) 1767/4/27:1821/11/10 ベートーヴェンと親交, ボンの選帝候楽 団ヴァイオリニスト, キール大学卒, ①F-dur4/2②54小節③独唱歌, 伴奏 Klavier④c ¹ ~ c ² , Maßige Bewegung⑤ 子守唄のような曲想⑥ドイツ語	フェヒター<ミュンスター近郊> >, ハンブルク (ドイツ) Goodmann Mus.-Lex.;RiemannMus.- Lex. MGG Oden und Lieder von Klapstock.Herder und Gothe mit Begleitung des Pianoforte. Bonn und Cöln:N.Simrock.Nr.10	2000/9/19ミュンスター 市博物館 (ドイツ) (Mariko OKAMOTO)
58	Sahr, Heinrich von生没不明 (S, M, E) ①G-dur8/4②46小節③ソプラノ独唱歌④ fis ¹ ~ fis ² , Andate⑤よくできた歌曲⑥ド イツ語	生涯・作品不詳 Sechs Lieder für eine Sopran- Stimme mit Begleitung des Pianoforte.Opus14. Leipzig:Bartholf Senff.Nr.4.	2011/9/20 メミンゲン市庁舎前 (ド イツ) (Miwa ISHIDA)
59	Scheiding, Fritz生没不明 (S, E) ①As-dur4/2②65小節③コケティッシュ な曲, 伴奏Klavier④es ¹ ~ f ² , Maßig schnell und leicht⑤和声的な伴奏が付け られている。従って音程に留意して発声, 演奏されねばならない。⑥ドイツ語	生涯・作品不詳 Einundzwanzig ausgewählte Lieder und Gesänge für eine Mittelstimme mit Pianofortebegleitung. Opus1. Nurnberg:Wilh. Schmid Nachf.Nr.6.	2011/9/20 メミンゲン市庁舎前 (ド イツ) (Mariko OKAMOTO)
60	Schnyder von Wartensee, Franz Xaver (S, M, E, Schneider v.Wartensee) 1786/4/ 18:1868/8/27 シュニーダー・フォン・ヴァルテンゼー, 財団設立, ペスタロッツ音楽研究所音楽 教師, 「リーダー克蘭ツ」設立, ネーゲ リの弟子, ①A-dur8/3②84小節③独唱歌, 伴奏Klavier④e ¹ ~ f ² , Allegretto形式を 整えようという努力がみられる作品⑤単 純で童謡のような素朴さを歌うよう心が ける。⑥ドイツ語	ルツェルン (スイス), フランクフル ト・アム・マイン (ドイツ) Riemann Mus.-Lex. MGG, Acht deutsche Gesänge von Goethe, Gleim,Miller, Götz und Ruckert für eine Singstimme mit obligater Clavierbegleitung.Bonn und Cöln:N. Simrock 1823 Nr.2.	1996/9/10 ワイマール市ゲーテ高 校講堂 (ドイツ) (Tadao YOSHIE) 1999/9/7 チュリッヒ旧 教会 (スイス) (Mariko OKAMOTO)
61	Schnyder von Wartensee, Franz Xaver (S, M, E, Schneider v.Wartensee) 1786/4/ 18:1868/8/27 シュニーダー・フォン・ヴァルテンゼー, 財団設立, ペスタロッツ音楽研究所音楽教 師, 「リーダー克蘭ツ」設立, ネーゲリ の弟子①F-dur16/6②49小節③独唱歌, 伴奏 Klavier④f ¹ ~ g ² , Allegretto⑤伴奏形が練 習曲のような形式であり, 細かい花びらを 歌っているようである。⑥ドイツ語	ルツェルン (スイス), フランクフル ト・アム・マイン (ドイツ) RiemannMus.-Lex. MGG, Acht deutsche Gesänge von Goethe, Gleim Müller,Götz und Rückert für eine Singstimme mit obligater Clavierbegleitung. Bonn und Cöln:N. Simrock 1823.Nr.3.	1996/9/10 ワイマール市ゲーテ高 校講堂 (ドイツ) (Tadao YOSHIE) 1999/9/7 チュリッヒ旧 教会 (スイス) (Mariko OKAMOTO)
62	Schubert, Franz Peter (S, F, M, E, Schulze.Q) 1797/1/31:1828/11/19 ウィーン宮廷礼拝 堂のボーイソプラノ歌手, 詩人, 画家, 作曲家, 音楽家, まちの「シュベ ルティアーデ」の中心人物 ①G-dur4/2② 48小節③独唱歌, 伴奏Klavier④g ¹ ~ g ² , Lieblich ♩=69⑤歌唱が難しいが, 唯一歌 曲として多くの音楽家に認められている 名曲, 非常に高い音が続くので, 声づく りが非常に重要⑥ドイツ語	リヒテンタール<ウィーン郊外>, ウィーン (オーストリア), ジェリツ (ハンガリー) MGG; Goodmann Mus.; Mozer Mus.;Riemann Mus.-Lex.; Wörner Gesch Opus3.Nr.3.Komponiert am 19.August1815.	1996/9/10 ワイマール市ゲーテ高 校講堂 (ドイツ) (Mariko OKAMOTO) 1999/9/12 カルフ市アウレリウス 少年合唱団ジョイント コンサート (ドイツ) (Mariko OKAMOTO) 1999/9/7 チュリッヒ旧 教会 (スイス) (Goethe "Heidenröslein "Chotus) 2000/9/18

			ハンブルク市郊外ゲーストナハツ市Christuskircheにて (ドイツ) (Mariko OKAMOTO) 2001/9/6 ファボー市ファボルク教会 (Goethe "Heidenröslein" "Chotus") (デンマーク) 2006/9/15 ボスナン市 Towarzystwa Milosnikow (ポーランド) Miastaホールにて (Mariko OKAMOTO)
63	Schumann, Robert (S, F, M, E) 1810/6/8:1856/7/29 「新音楽時報」を創刊, ライプツィヒ音楽院講師, デュセルドルフ都市音楽監督, エンデニヒ療養所で生涯を閉じる ① A-dur4/2②16小節③混声4部, 伴奏なし④B=H ~ a, T=cis ¹ ~ e ² , A=dis ¹ ~ ais ² , S=fis ¹ ~ gis ² , ⑤休符を駆使し, 見たときの感動を表現している。⑥ドイツ語	ハイデルベルク, ライプツィヒ, ドレスデン, エンデニヒ, デュセルドルフ (ドイツ) Goodmann Mus.; Mozer Mus.; Riemann Mus.-Lex; MGG; Wörner Gesch. Opus67,Nr.3.Verlag Fürstner 1849.Komp.1849.	1996/9/10 ワイマール市ゲーテ高校講堂 (ドイツ) (Goethe "Heidenröslein" "Chotus)
64	Schuster, August Carl (E) 1807/8/6; 1877/3/15 ライプツィヒ・ゲバントハウス演奏会歌手, スイスでは聖歌隊指揮者, 歌手として活躍 ① D-dur8/3②28小節③男声4部, 伴奏なし④B II = H ~ a, B I = c ~ d ¹ , T II = g ¹ ~ fis ² , T I = a ¹ ~ a ² , Sotto voce⑤音質を揃えて重厚感を出す。⑥ドイツ語	ライプツィヒ (ドイツ) チューリヒ, バーゼル (スイス) Mendel Mus.Conv. Sechs Lieder fur vier Männerstimmen. Ohne Begleitung.I.Heft. Leipzig:Breitkopf & Härtel.Nr.3.	1999/9/7 チューリッヒ旧教会 (スイス) (Mariko OKAMOTO)
65	Schwenke, Carl (E) 1797/3/7:1870/1/7 (没不明, 左日付は最終滞在日) ピアニストとして多くの演奏旅行をおこなっている。 ① A-dur4/2②65小節③独唱, 歌曲, Soprano or Tenor伴奏Klavier④e ¹ ~ gis ² , Andantino⑤静かに落ち着いた雰囲気表現する。ZweitesMal etwas starkerとの注意書きがある。⑥ドイツ語	ハンブルク (ドイツ), ヌスドルフ<ウィーン郊外> (オーストリア) Mendel Mus.Conv.; Schilling Enc.; Riemann Mus.-Lex; MGG Sechs Gedichte von Goethe fur eine Tenor-oder Sopran-Stimme mit Begleitung des Pianoforte.Werk61. Braunschweig:G.M.Meyer Jr.	2000/9/13 ハンブルク市郊外ゲーストナハツ村教会にて (ドイツ) (Maqriko OKAMOTO)
66	Selle, Gustav F. 1829:1913/8/13 (E) フライエンヴァルク (ブランデンブルク) 学校の音楽教師①As-dur4/3②66小節③混声5声部, 伴奏なし④B=E ~ a, T= e ~ e ¹ , A=c ¹ ~ a ¹ , (2小節のみアルトIIが存在する) S II = e ¹ ~ c ² , S I = e ¹ ~ f ² , Allegretto ♩ =92⑤声部が重なるがppを美しく歌うこと。⑥ドイツ語	ブランデンブルグ (ドイツ) Frank Tonk-Lex Zwei Chorlieder fur vierstimmigen gemischen Chor.Opus31.Berlin.Leipzig:Paul Fischer1908.Nr.1.	1999/9/11 エーニンゲン混声合唱団ジョウイントコンサート (ドイツ) (Goethe "Heidenröslein" "Chotus) 1999/9/12 カルフ市アウレリウス少年合唱団ジョイントコンサート (ドイツ) (Goethe "Heidenröslein" "Chotus)
67	Stegmayer, Ferdinannd (E, Stegmeyer) 1803/8/25:1863/5/6 ウィーン・ケルントナー・トーア劇場練習指揮者, ベルリン・ケーニグシュテッター劇場音楽監督, パリのドイツオペラ劇団指揮者, ライプツィヒ劇場指揮者, プレーメン劇場指揮者, ロシア皇妃ナリシユキンの音楽教師, ブラハ市立劇場第カペルマイスター, ウィーン・ヨーゼフシュテッター劇場指揮者, ウィーン楽友協会音楽院教師, 聖アンナ予備学校教授, カール劇場カペルマイスター①G-dur4/3②58小節③独唱曲, 伴奏Klavier④d ¹ ~ g ² , Andantino⑤ウエスタンのような箇所とフォークソングのようなところの素朴さをひょうげんする。⑥ドイツ語	ウィーン, ベルリン, ライプツィヒ, プレーベン (ドイツ), パリ (フランス), オデッサ (ロシア), ブラハ (チェコ) Mendel Mus.Conv. Riemann Mus.-Lex.; Wurzbach Biogr.-Lex.; Baker's Biogr.Dict. Vier Lieder mit leichter Klavierbegleitung.Nr.1. Berlin:T.Trautwein.	1996/9/10 ワイマール市ゲーテ高校講堂 (ドイツ) (Mariko OKAMOTO) 2008/9/18 ブラハ市ホテルデュオリバー (チェコ) (Mariko OKAMOTO)

68	Svedbom, Per Jonas Fredrik Vilhelm (Taubert, W.) 1843/8/3:1904/12/24管弦楽音楽協会設立, ウプサラ大学卒, スウェーデン王立アカデミー秘書, スtockホルム音楽院院長. ①F-dur8/6②74小節③独唱曲フォークソング調, 伴奏Klavier④d ¹ ~f ² , Allegretto⑤舞曲のような軽快な曲になるように演奏する。⑥スウェーデン語	ストックホルム, ウプサラ (スウェーデン), ベルリン (ドイツ) Frank Tonk.-Lex.; Grove's Dict. Vildros (Heidenröslein). Übersetzung von C.Snoilsky. Handschriftlich in der Kungl. Musikalisko Akademiens Bibliotek. Stockholm Schweden.gesendet on Anna Gibsan 31.Dez.1900.	2001/9/6 コペンハーゲン音楽院 前広場 (デンマーク) (Mariko OKAMOTO)
69	Terry, Richard Runciman (E) 1867/1/3; 1938/4/18 セント・ジョン大聖堂オルガニストと音楽教師, ダウンサイド大修道院 (サマーセツト), ウェスト・ミンスター大聖堂 (ロンドン) のオルガニストと合唱指導者, チューダー教会音楽出版社主任, グラム大学から名誉博士号取得①G-dur4/4②63小節③独唱曲, 伴奏Klavier④d ¹ ~e ² , Moderato ♩=96⑤優雅な曲風⑥英語	エリントン, ロンドン (イギリス), Dict.of Nat.Biogr.; New Grove Dict; Riemann Mus.-Lex.; Goodmann Mus The Wild Rose.Unison Song.London:J. Curwen Sons1924.Komp.Juni 1887. Publ.1924.	2013年演奏予定
70	Tomaschek (Tomaczek), Wenzel Johann (S. F. M. E. Voigt, Th) 1774/4/17:1850/4/3 ハイドン, モーツァルト, ベートーヴェン, ゲーテと親交. ①A-dur8/3②60小節③独唱曲, 伴奏Klavier④e ¹ ~g ² , Andantino⑤民俗的歌曲⑥ドイツ語	スクテツチュ, プラハ (チェコ) Goodmann Mus. Gedichte von Goethe für den Gesang mit Begleitung des Pianoforte.I.Heft. Opus53. Ohne Ort.Verlag u.Jahr (Prog) ,vor 1821.Nr.1.	1996/9/10ワイマール市 ゲーテ高校講堂 (ドイツ) (Mariko OKAMOTO) 2008/9/18ブラハ市 ホテルデュオロビーコン サート (チェコ) (Mariko OKAMOTO)
71	Volckerik, J.F 1825/2/14:1897/2/21 アントワープ市所属カリヨン奏者, カリヨンのリストと呼ばれていた。①C-dur8/6 ②27小節③独唱曲, 伴奏Klavier④e ¹ ~f ² , Maßtig, lieflijk (maig, lieblich bzw. anmutig) ⑤後半に感情を入れる⑥ベルギー語	アントワープ (ベルギー) Algemene Musiek Encyclopedie i Königl. Bibl.Belgien Aus:Ne'derlandsch liederboek. Uitgeven door het Willems-fonds door Flarimond van Duyse. Gent:1892.Lied-Nr.68.Text (Übersetzung):Th.van Rijswijck;korrigiert von Herrn C.Andries Höweler.	2013年演奏予定
72	Vollenwyder, Heiner 1914:1971 ①D-dur8/4②19小節③女声4部, 伴奏なし ④A II=a~a ¹ , A I=c ¹ ~c ² , S II=f ¹ ~f ² , S I=f ¹ ~a ² , ⑤Flieβ ende Achtel, zart (2.Str.poco piu mosso, A I=Bei schwacher Besetzung eingelammerie Noten singen) ⑥ドイツ語	(不明) Schweizerisches Musik-Archiv Zurich; 手紙による問い合わせ=坂西八郎 Heidenröslein.Zurich:Hug & Co.	2011/9/18 ウルム市ラウテルン教会 (ドイツ) (Goethe "Heidenröslein "Chotus)
73	Vollenwyder, Heiner 1914:1971 (Wallbach, L) ①D-dur8/4②62小節③民謡風独唱曲, 伴奏Klavier④d ¹ ~f ² , Flieβ ende Achtel, zart⑤おしゃべり風小曲⑥ドイツ語	(不明) Schweizerisches Musik-Archiv Zurich; 手紙による問い合わせ=坂西八郎 Heidenröslein.Zurich:Hug & Co. Ohne Quellenangabe.	2011/9/20 メミンゲン 市庁舎前 (ドイツ) (Mariko OKAMOTO)
74	Wehner, Arnold 生没不明 (E) ①C-dur4/4②26小説×3③混声4部, 伴奏なし④B=G~c ¹ , T=g ¹ ~f ² , A=e ¹ ~e ² , S=g ¹ ~g ² , ⑤始まりのバス旋律を音程を確実に。⑥ドイツ語	(不明) Sechs Gesänge für Sopran, Ait.Tenor,und Baß. Opus4.Leipzig:Breitkopf und Härtel. Nr.5.	2013年演奏予定
75	Werner, Heinrich1800/10/2:1833/5/3 (S, F, M, E) ブラウンシュタイク市の音楽教師有名な「野ばら」作曲家①E-dur (原版) 8/6②14小節×3③独唱曲, 伴奏Klavier④e ¹ ~e ² , Etwas langsam⑤日本で歌われているテンポより, 速めが良い。⑥ドイツ語	キルヒオームフェルト<エアフルト近郊> ブラウンシュタイク (ドイツ) Goodmann Mus Erstdruck in:Arion.Sammlung ausersesener Gesangstücke mit Begleitung des Pianoforte. Dritter Band.17.Heft.Seite99.Lied-Nr.128. Braunschweig:Fr.Busse 1827 oder 1828.	1996/9/10 ワイマール市ゲーテ高 校講堂 (ドイツ) 1999/9/12 カルフ市アウレリウス 少年合唱団ジョイント コンサート (ドイツ) 2000/9/18 ハンブルク市郊外グースト ナハツ市Christuskirche にて (ドイツ)

			2001/9/6ファボー市 ファボルク教会（デン マーク） 2006/9/15ボスナン市 T o w a r z y s t w a Milosnikow Miastaホー ルにて（ポーランド） 2011/9/20メミンゲン市 庁舎前 2011/9/18ウルム市ラウ テルン教会（ドイツ） （Goethe “Heidenröslein “Chotus）
76	Weyrauch, August Heinrich Von (E) 1788/4/30:1865 ヴェッツェル詩による「東方へ」が間違っ てシュベルト作品として有名になった がこの人の作品 ①F-dur4/2②24小節×3③独唱曲、伴奏 Klavier④e ¹ ～f ² , Allegretto⑤子どもの 歌風に⑥ドイツ語	リーガー（国籍不明） Baker'sBiogr.Dict Lieder.Bd.2:Zehn deutsche Lieder. Dorpat:Selbstverlag 1820.	2011/9/18 ウルム市ラウテルン教 会（ドイツ） （Megumi NISINO）
77	Weyse, Christoph Ernst Friedrich 1774/3/5:1842/10/8 コペンハーゲン市内、改革派教会、フラ ウエン教会のオルガニスト①C-dur8/6② 14小節③同声2声弦楽器（ヴァイオリン） の伴奏付き④第1声部=f ¹ ～g ² , 第2声 部=d ¹ ～d ² , ⑤素朴なメロディ⑥デン マーク語	アルトナー、コペンハーゲン、（デンマ ーク） Riemann Mus.-Lex.; Goodman Mus. Vermischte Compositionen. (Lieder und Klavierstücke) von. C.E.F.Weyse. Kopenhagen:S.Sönnichsen 1799:komp. 1790-1794Auch mit dänischem Titel erschienen: Blandede Compositioner. Hier aus:Romancer. og Sange.Nr.79:Drengen fandt en Rose stoa (Dänische Übersetzung von Fr.Höegh-Guldberg)	2001/9/6 コペンハーゲン王宮広 場（デンマーク） （Mariko OKAMOTO）
78	Wilm. Peter Nikolai von (S,M,E) 1834/ 3/4:1911/2/20 ライプツィヒ市立劇場第2指揮者、ベ テルブルクのニコライ音楽院講師、① G-dur4/2②96小節③独唱曲, Soprano or Tenor伴奏Klavier ④g ¹ ～g ² , Im Volkston⑤フォークソングのように。⑥ ドイツ語	リーガー、ライプツィヒ、ヴィース バーゲン、ドレスデン、（ドイツ）ベ テルブルク Mendel Mus Lex.;Riemann Mus.- Lex.:MGG. Drei Lieder für eine Sopran-oder Tenor-Stimme mit Begleitung des Pianoforte Opus 10. Leipzig:C.F.W.Siegel Nr.3	2000/9/17 ヴィースバーゲン市ホ テル川の畔簡易ステ ージ（ドイツ） （Mariko OKAMOTO）
79	Weeerst, Richard Ferdinand1824/ 12/22:1881/10/9 クラック「新音楽アカデミー」講師、「ベ ルリーナ・フレンデンプラット」紙で演 奏会評を担当、「新音楽新聞」編集、王 立音楽監督、芸術アカデミー評議員、 ①D-dur8/6②90小節③女声3部、伴奏 Klavier④S I = fis ¹ ～a ² , S II =d ¹ ～d ² , =a～c ² , ⑤流暢な曲想⑥ドイツ語	ベルリン、ライプツィヒ（ドイツ） ADB;Grove's Dict.; Mendel Mus.Conv. Musical Conv.; Riemann Mus.-Lex. ; Frank Tonk.-Lex Drei dreistimmige Lieder für zwei Soprane und Ait mit Begleitung des Pianoforte.Opus7, Leipzig:Fr .Kistner zwischen 1848-51. Nr.1.	2011/9/18 ウルム市ラウテルン教 会（ドイツ） （Goethe “Heidenröslein “Chotus）
80	Wunderlich, A 生没不明 (S, E) ①E-dur4/2②42小節③独唱曲伴奏 Klavier④e ¹ ～gis ² , Andante→Lebhafter ⑤牧歌風⑥ドイツ語	生涯・作品不詳 Lieder.Romanzen und Balladen für eine Singstimme mit Begleitung des Pianoforte. München:Joset Seiling1907. Nr.1.	ウルム市ラウテルン教 会（ドイツ） （Miwa ISHIDA）
81	Zois, Johann Adolf (Hans) von (S) 1861/ 11/14:1924/1/5 グラーツ音楽協会学校・ウィーン音楽院 などで学ぶ①Es-dur→Ges-dur4/3②49小 節③歌曲伴奏Klavier④f ¹ ～g ² , Langsam Mit inniger Schwarmerei⑤軽快なワルツ ⑥ドイツ語	グラーツ（オーストリア） Steier.Mus. Aus:Zois-Album.Nr.27 Wien:Jos. Weinberger & Hofbauer.	2013年演奏予定

82	作者不明①F-dur8/6②44小節 ③Solo, Tutti, Solo, Tutti, Solo, Tutti, Soloと続く作風。 伴奏Klavier④Singstimm1= f ¹ ~ g ² , Singstimm2= a ~ g ² , Allegretto⑤一人、二人と繰り返すところが楽しい曲⑥ドイツ語	Aus: Österreichische National-Bibliothek, Wien. Bibliothek der DrHochschule für Musik u. darst.Kunst in Graz.	2013年演奏予定
83	Hager-Zimmermann, Hilde1904/4/17;没不明 「野ばら」4部合唱は有名①G-dur4/4②14小節×3③2部(部分的に3部)伴奏Klavier④J=72第一声部=d ¹ ~a ² , 第二声部=h~cis ² , ⑤現代的といえそうである。⑥ドイツ語	ローゼンタール<リンツ郊外>(ドイツ) Aus:Bibliothek der Technischen Hochschule in Muroran JAPAN	2011/9/18 ウルム市ラウテルン教会(ドイツ) (Goethe "Heidenröslein" Chotus)
84	Cosacchi, Stephan, Istvan Koza k 1903/7/5:1986 シクローシュ, バルトーク, コダーイ, ドホナーニの弟子, ウィーンのテレジア・アカデミー教授, ①a-moll4/4②76小節③独唱曲, 伴奏Klavier④d ¹ ~g ² , 速度表記なし⑤不思議な曲, 日本的な東洋風⑥ドイツ語	ブタベスト(ハンガリー)ウィーン(オーストリア)フランケンタール<プファルツ州>(ドイツ) Kreis d.Fr.-Lex. 手紙による問い合わせ=坂西八郎 Aus:Bibliothek der Technischen Hochschule in Muroran JAPAN	2011/9/18 ウルム市ラウテルン教会(ドイツ) (Mariko OKAMOTO)
85	Kaltenecher, Gertraud 1915/5/20没不明, バイエレン区役所務めの傍ら, 演奏会歌, ①C-dur4/4②17小節×3③独唱, 伴奏Piano④g ¹ ~g ² , Andante J=96⑤情熱的に演奏⑥ドイツ語	レーゲンスブルク, ミューヘン(ドイツ) Kreis d.Fr.-Lex. 手紙による問い合わせ=坂西八郎 Aus:Bibliothek der Technischen Hochschule in Muroran JAPAN	2013年演奏予定
86	Knittenmeier, P.Lampert生没不明 ①C-dur8/6②18小節×3③独唱曲, 伴奏Klavier④g ¹ ~g ² , ⑤舞曲のような動き⑥ドイツ語	生涯・作品不詳 Aus:Gesänge mit Begleitung des Pianoforte. Straubings Schmidt Buchhandlung.	2011/9/20 メミンゲン市庁舎前(ドイツ) (Miwa ISHIDA)
87	Kutzer, Eenst 1918/3/9;没不明, ミューヘン音楽大学卒, 小学校教師, ヴァルトザッセン室内楽団指揮者, レーゲンスブルク音楽学校講師①As-dur→F-dur4/6②48小節③独唱曲, 伴奏Klavier④d ¹ ~a ² , Maßig bewegt→Etwas rascher⑤伴奏とのかけあいを味わうように歌っていく⑥ドイツ語	ミューヘン, タウハウゼン, ホーエンタン, ミッタータイヒ, シュタイン, バード, アバッハ, ヴァルトザッセン(ドイツ) kreis d.Fr.-Lex. 手紙による問い合わせ=坂西八郎 Aus:Bibliothek der Technischen Hochschule in Muroran JAPAN	1999/9/11エーニンゲン混声合唱団ジョイントコンサート(ドイツ) (Atsushi KAMOTO) 1999/9/12カルフ市アウレリウス少年合唱団ジョイントコンサート(ドイツ) (Atsushi KAMOTO)
88	Rische, Quirin 1903/8/7没不明 ①As-dur4/4②17小節×3③独唱曲, 伴奏はフルート④es ¹ ~as ² ⑤のびのびと歌う, 拍で歌うのではなく。フルートと共に合わせていく⑥ドイツ語	ケルン, ドウイスブルク, ドウレヴェナック, エッセン(ドイツ) Kreis d Fr.-Lex. Aus:Bibliothek der Technischen Hochschule in Muroran JAPAN	2000/9/21 エッセン市内(ドイツ) (Mariko KAMOTO)
89	Ander, Alois 1821:1864ウィーン宮廷専属歌手(テナー), 「野ばら」はハノーバー皇太子に捧げられた曲, ①F-dur4/3②62小節③独唱, 伴奏はピアノ④a ¹ ~a ² , Andate ⑤優雅な旋律⑥ドイツ語	ウィーン(オーストリア)ボヘミア(チェコ) ルンド大学図書館館長Dr.S. Muhlheuserの書簡1991/3/12付け記述なし	2001/9/7ルンド市ルンド大学図書館ロビー(スウェーデン) (Mariko OKAMOTO) 2008/9/18ブラハ市ホテルデュオロビーコンサート(チェコ) (Mariko OKAMOTO)
90	Nick, Edmud 1891/9/22:1974/4/11 グラーツで法学博士, プレスラウ歌劇団の歌手, 指揮者, 伴奏者, その後ラジオ局を友人と創設, ナチス迫害を受ける。「野ばら」は喜歌劇「小さな宮廷コンサート」盤楽器用楽譜④Einfach Walter (adlib) Melodie oder2, Stimme Walter d ¹ ~fis ² , Christ d ¹ ~fis ² , ⑤単純な素朴な旋律⑥ドイツ語	ラインヒェンベルク(ボヘミア・チェコ), プレスラウ, ベルリン, ミューヘン, ケルン(ドイツ)グラーツ(オーストリア) EDMUD NICK Leben und Werk, dargestellt von seiner Tochter Dagwar Nick クリスティースとヴェルターの2重唱	2008/9/18ブラハ市ホテルデュオロビーコンサート(チェコ) (Mariko OKAMOTO)

91	Kamimoto Yosio (上元芳男) 1912/5/5; 1996/4/23 62年間40の合唱団の指揮, 小樽合唱連盟設立, 北海道合唱連盟設立, 静修短大教授, ①F-dur4/2②48小節③混声4部, 伴奏なし④B=F~g, T=f ¹ ~d ² , A=a ¹ ~b, S=c ¹ ~f ² , Andante leggiero⑤悠然と進む旋律を引き出すように⑥ドイツ語d~fis ²	長沼, 札幌, 小樽 (日本) 日本にて直接手渡し 1996年完成	1999/9/11 エーニンゲン 混声合唱団ジョウイン トコンサート (ドイツ) (Goethe "Heidenröslein "Chotus) 1999/9/12 カルツ市ア ウレリウス少年合唱 団ジョイントコンサー ト (ドイツ) (Goethe "Heidenröslein "Chotus) 2011/9/18 ウルム市ラ ウテルン教会 (ドイツ) (Goethe "Heidenröslein "Chotus)
※ 1	遠田京市1935/4/8~ 苦小牧生まれ, 中学校教諭, 作曲家, ①F-dur②44小節③女声2声, 伴奏ピアノ④第1声部a~c ¹ , 第2声部d ¹ ~f ² , Nicht Schnell⑤かわいらしい民謡風⑥ドイツ語	札幌市 (日本) 岡元へ手渡し ※坂西収集にはいまのところ入っていない。	2011/9/18 ウルム市ラウテルン教会 (ドイツ) (Goethe "Heidenröslein "Chotus)

まとめと今後の課題

本文の「はじめに」の項にあった次のことの説明

①「ゲーテ野ばら合唱団」設立経緯

楽譜を埋れさせるのではなく、歌い継ぐことを始めるために設立に至った。1991年からの「日高自然の家」主催事業への参加, 1996年北広島市制記念事業発案企画, 実行。生涯学習の一形態として行う。設立は1995年。演奏旅行に参加した団員数は〔1996年34人オーストリア, イタリア, チェコ, ドイツ〕〔1999年58人ドイツ〕〔2000年1名ドイツ〕〔2001年51人スウェーデン, デンマーク, ノルウェー〕〔2008年28人チェコ, ポーランド〕〔2011年36人ドイツ〕〔2012年1名ドイツ〕となる。

②練習や発表

練習は月1回を原則とし, 帯広市, 新篠津村, 北見市, 留萌市, 名寄市, 函館市, 東京都, 千葉県などからの方々が, 参加しやすい形を取った。演奏旅行1カ月から1カ月前は月2回から4回行った。1年から2年間の歌う仲間(演奏旅行に備えて練習が始まる)がそのまま演奏団として旅行に出かけ, 旅行生活をともにした。

練習中の発表は, 控えているが, 北海道日独協会での招聘は受けてきた。

③演奏目的地

〔3. “ゲーテ「野ばら」全曲シート」掲載

④交流演奏

〔3. “ゲーテ「野ばら」全曲シート」掲載

⑤国際交流

合同演奏を行った交流合唱団員との文通, クリスマスプレゼント交換など盛んに行われている。また, お互いの国に興味を持ち, 今回の東北震災のお見舞いの手紙など交流は続いている。また, 「野ばら」の曲の理解が深まり, 楽式, ゲーテの詩や人物の理解など学習する意欲が伺えた。さらに植物への関心も高くなったと団員から聞いている。“ばら”という花を通じて, 多くの西洋歴史上の人物の関わりを知ることができる。その上メロディーやリズムを通じて国際的感覚を体験することができた。

⑥今後の課題として, 来年の演奏旅行で完結するにあたり, 日本国内での演奏をさらに歌い継いでいくことが課題である。二度と楽譜が埋れてしまわないためにである。歌い継ぐ方法も改善していきたい。

参考文献

『わらべはみたり…「野ばら」88曲集』坂西八郎編 岩崎美術社 (1987年)

『楽譜「野ばら」91曲集』坂西八郎編 岩崎美術社 (1997年)